

ESTABLECIMIENTOS **MORO**, S. A.



ACEITE PURO DE OLIVA
JABONES

SUCURSALES:

Barcelona - Málaga - Jaén - Granada - Estepa - Vigo - Madrid y Toledo

SUCURSALES ZONA CENTRO:

MADRID - Paseo Imperial, 67 - Teléfono 27 59 40

TOLEDO - Plaza San Vicente, 3 - Teléfono 16 74

EDITORIAL CATOLICA TOLEDANA, S. A.

Sumario

El Corpus de Toledo, tesoro inigualable de emoción infinita.

D. Francisco Elviro Meseguer.

Tríptico Eucarístico.

D. Filiberto Díez Pardo.

Cristo entre nosotros.

D. Blas Piñar.

Recuerdo de un viejo Infante del Corpus toledano.

Teniente General Bermúdez de Castro.

Gloria y silencio de Toledo en el día del Corpus.

Díner Otamendi.

El Greco y la Ciudad Imperial.

D. Bernardino Pantorba.

Programa.

Nuestro Plan Marshall. - El primer oro llegado de América.

D. Angel Palomino.

Canción mística de la Eucaristía.

José María Pemán.

Toledo romántico.

Joaquín Valdés.

Programa

Oficial de festejos
editado bajo el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento





TRANSPORTES EL RAPIDO

Viuda de J. MONTERO

TOLEDO

HORNO DE LA MAGDALENA, 6
Teléfono 1265
Garage: 1887

MADRID

CALLE DE LA PASA, 10
Teléfono 21 30 51

SERVICIO REGULAR DE MERCANCIAS



Damasquinados y Grabados

Casa Montero

Horno de la Magdalena, 6 (Esquina al Hotel Carlos V)

fábrica: Circo Romano, 2 (frente Venta de Aires)

Toledo

En arrivant à Tolède visitez l'Exposition
d'Art Tolédane de la maison «Montero»

See in Toledo the Exposition of
Toledo's Art in «Casa Montero».

El Corpus de Toledo, tesoro inigualable de emoción infinita



EL Corpus de Toledo abre el alma del católico, rendido y fervoroso, al goce inmenso de los actos puramente Eucarísticos y hace calar hasta lo más profundo de los corazones el inefable sentimiento de fe y adoración. Pero también el Corpus de Toledo llega en sus galas, en su esplendor y en el armónico marco de sus inigualables escenarios, a conmover las fibras del sentido artístico, y ofrece el placer inmenso de gozar unas horas en las que todo es arte, arte puro, auténtico y refinado; arte que se sublima hasta el infinito, porque se rinde reverente en gloria, honor y exaltación de la Sagrada Eucaristía.

Cuando por las estrechas calles toledanas pasa en emocionante procesión la Custodia que labrara uno de los artífices más geniales que conoció la historia, portadora de la bendita Forma, que es compendio de amores, devociones y esperanzas, de cuantos la contemplan en rezo silencioso, se vive una

vez más—con el vigor renovado cada día—, la jornada más profundamente española a la que podemos asistir: es el pueblo español, entero y puro, quien rinde culto emocionado, profundo y verdadero al Santísimo Sacramento de la Eucaristía, y es la vieja Ciudad, cargada de historias, de glorias y recuerdos, la que ofrece lo mejor de su ser como incomparable escenario de estos sentimientos y estas devociones, que nos llegan hasta lo más profundo de nuestro espíritu.

Dios nos regala cada año este tesoro de emoción infinita, de amor inigualable

y de exaltación artística, que es y será siempre EL CORPUS DE TOLEDO.



FRANCISCO ELVIRO MESEGUER
Gobernador Civil



La Catedral iluminada, maravillosa custodia de piedra donde esplenden la fe de nuestros mayores y todas las grandezas del Imperio español.

(Foto Rodríguez)

TRIPITICO EUCARISTICO

LA divina Eucaristía ofrece un triple aspecto dogmático que todo cristiano consciente debiera saber: *sacramental, sacrificial y convidal.*

Bien acordados, nos darán la partitura completa de su profunda Teología.

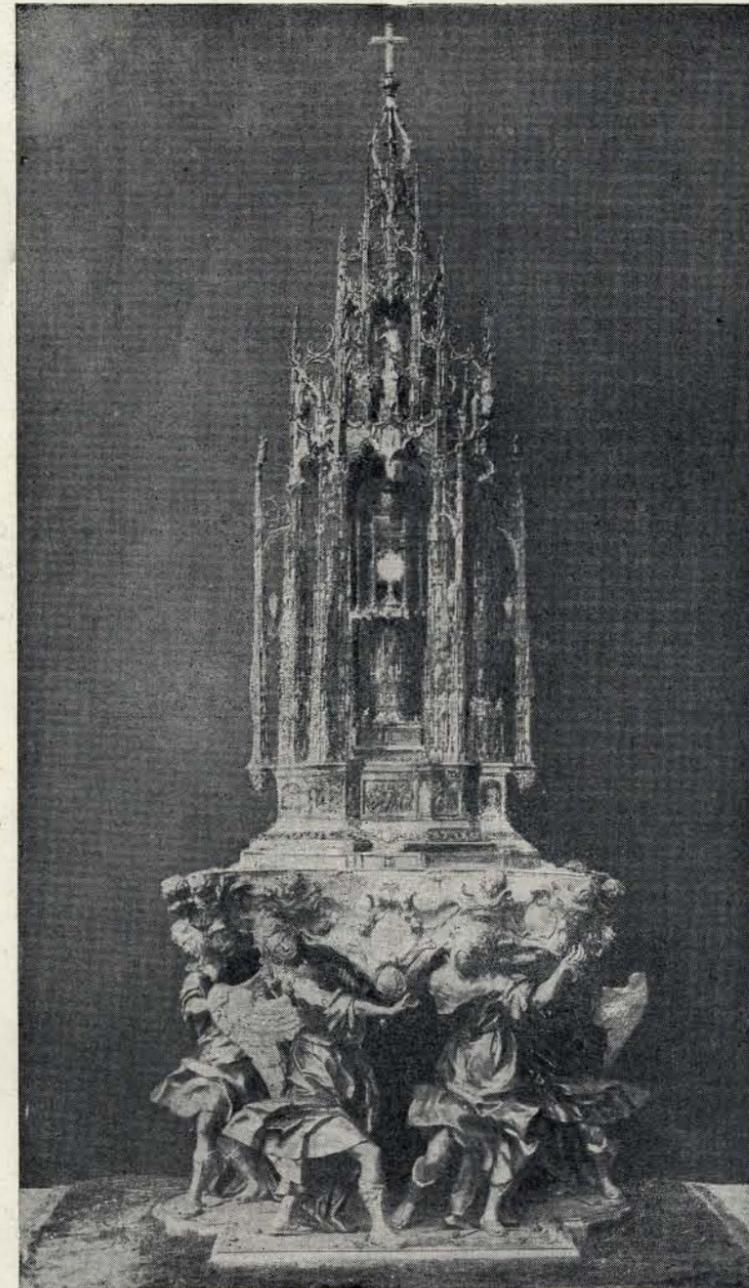
La Literatura Patristica lo dijo con tres solas palabras:

*Continetur,
Offertur,
Sumitur.*

En romance significan que la Eucaristía es *sacramento, sacrificio y convite* a la par. Veamos de contrapuntear levemente tan altos misterios.

I

Como Sacramento es un Don de Dios a los hombres, envuelto en los blancos o purpúreos cendales del Misterio. Juntó un día Jesucristo cuanto El es, sabe y puede; su cuerpo, su sangre, alma y divinidad; su ciencia, virtudes y poderes taumatúrgicos; concentró en uno sus estados anteriores; su preexistencia, infancia,



La Custodia de Arfe, el más rico y suntuoso trono al Rey del Amor.
(Foto Rodríguez)

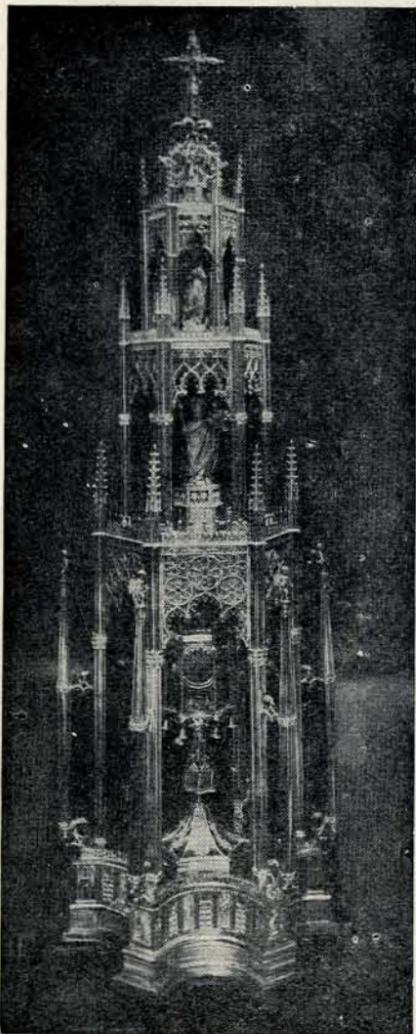
Y luego, con voz transida de divinos estremecimientos, dijo al mundo su Pregón Eucarístico:

«TOMAD Y COMED, QUE ESTE ES MI CUERPO,
TOMAD Y BEBED, QUE ESTA ES MI SANGRE.»

adolescencia, virilidad; recogió, pléngándolos hasta lo increíble, todos los actos de su vida, pasión, muerte, resurrección y ascensión a los cielos, su realeza y aun los atributos esenciales de su Divinidad y Humanidad, las riquezas, en suma, de su Divino Corazón y hasta el círculo infinito de las Divinas Procesiones... lo amasó todo amorosamente en la artesa blanca de sus divinas manos... y, ¿qué hizo con ello? Pues, un sacramento, es decir, una realidad viva oculta bajo la forma atrayente, casera, familiar, del Pan y del Vino, transubstanciados en su Cuerpo y Sangre verdaderos.

Como sacrificio es un don, una oblata del hombre a Dios, es decir, una hostia o víctima que se inmola y ofrenda al Señor.

Que tal quiso que fuera la Eucaristía su Divino Sacrifactor, Jesucristo, Hostia y Sacerdote a la vez. Las palabras con que la instituyera, no son solo sacramentales, sino victimales o sacrificales. Este es mi Cuerpo que por vosotros se inmola y quebranta en el ara del altar, y esta es mi Sangre, la que ahora mismo se vierte y derrama en remisión de los pecados. Y desde aquella hora se viene quebrantando místicamente aquel Cuerpo y místicamente derramando aquella Sangre a lo largo de los siglos en la cruz larga de nuestros altares. Sacrificio Divino que perennemente se renueva en la Santa Misa glorificando a Dios y purificando a los hombres.



La Custodia de la Parroquia de Santo Tomé. (Foto Rodríguez)

III

La Eucaristía es, por fin, convite celestial a cuya gustación nos invita cada día el Rey que hizo las bodas de su Hijo.

Es como la reserva y embalse del Pan y Vino que vinieron de los trigales y viñedos del Cielo. Así lo dijo el Señor en el sermón eucarístico de la sinagoga de Cafarnaúm. Y así lo canta alborozadamente la Iglesia: «Dió a los frágiles el sostén de su cuerpo y a los tristes el cáliz de su sangre», que, juntos, ponen en el alma fortalecimiento y júbilo auténticamente divinos.

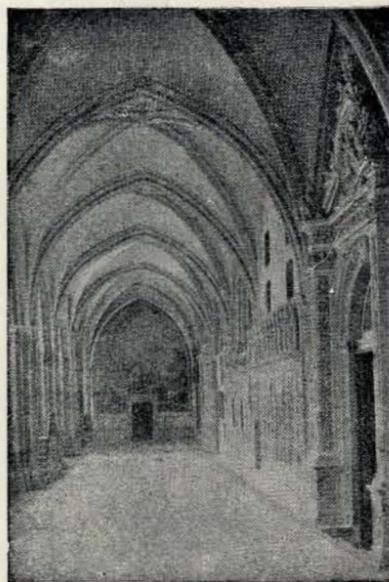
Sacramento, Sacrificio, Convite, he ahí las tres notas graves del Dogma que, bien acor-



La procesión a su paso por la plaza de San Vicente. (Foto Flores)

dadas—y termino en ritornelo—, nos dan hecha la partitura musical de esta divina sinfonía eucarística.

F. Díez Pardo
Catedrático del Seminario



EL CORTEJO PROCESIONAL

En el maravilloso desfile que compone el extraordinario cortejo procesional figuran:

Piquete de la Guardia Civil montada, timbaleros montados del Ayuntamiento, guión y Gremio de Huertanos, Cruz procesional de la Catedral, Cruces parroquiales, con manga; niñas y niños de Primera Comunión, Cofradías y Congregaciones de los Padres Jesuitas, ídem ídem de los Padres Carmelitas; Parroquias por el siguiente orden: Santa Bárbara, San Nicolás, Santos Justo y Pástor, Santa Leocadia,



Guion de los Huertanos. (Foto Flores)



Cruz procesional de la Catedral. (Foto Rodríguez)

Santo Tomé, Santiago, San Pedro (Catedral), cada una de ellas con los estandartes de las Cofradías de sus respectivas; Parroquias en medio; Seminario Menor en grupos entre las Parroquias; Adoración Nocturna con Tarsicios; Terceras Ordenes por orden de antigüedad con sus respectivos estandartes; Comisiones oficiales de Corporaciones civiles; Caballeros del Santo Sepulcro, Infanzones de Illescas, Seminario Mayor, Clero regular, Clero secular, Hermandad de la Santa Caridad; Beneficiados mozárabes y de la



Los angelitos alfombran de pétalos de rosas las calles al paso de la Custodia.

Santa Iglesia Catedral Primada, Capellanes mozárabes y de Reyes, guión de Mendoza, Cabildo primado, Custodia con el Santísimo Sacramento, Obispo Auxiliar, Oficiante; Cardenal Primado, Autoridades nacionales, Gobernador Civil y primeras Autoridades de Toledo, Ayuntamiento de Toledo, Diputación Provincial, representación militar, banda de música, compañía de honor.

Calzados AGUDO

LA CASA MAS SURTIDA
Y QUE MAS BARATO VENDE

SIEMPRE ULTIMOS MODELOS

Hombre de Palo, 8 - Teléf. 1302 - TOLEDO ♦ Sucursal: Carlos Vázquez, 1 - CIUDAD REAL

MUEBLES

PALOMINO

TAPICERIA
MUEBLES DE LUJO
MUEBLES ECONOMICOS
CAMAS METALICAS

OBJETOS DE REGALO
VAJILLAS
CRISTALERIAS-LAMPARAS

Comercio, 12 ::: Teléf. 1331

FABRICA:

Trinidad, 5 Teléf. 1813

TOLEDO



E. JOSE MORAN CARRASCO

PROFESOR MERCANTIL
ASESOR Y REVISOR DE EMPRESAS

Contabilidades

Dictámenes y peritaciones

Sociedades mercantiles

Asesoramiento tributario

J

Sillería, 1, 2.º ::: ::: Teléf. 2671

TOLEDO

POLLITOS DELICIA

PURA RAZA LEGHORN BLANCA
SELECCION ::: GARANTIA :::

ERNESTO SANTALLA VIÑALS

VILLALUENGA DE LA SAGRA (Toledo)

✦ ✦ Cristo, entre nosotros ✦ ✦

CAMINO de Emaús, a sesenta estadios de Jerusalén, Cleofás y su amigo, con el alma triste, se encuentran con el Señor. Marchan con El, sin conocerle, y le confiesan su esperanza fallida en el Profeta poderoso que acaba de morir. Vuelven a lo suyo, a sus cosas, vacíos, dejando atrás en Jerusalén, y en el sepulcro de piedra, los jirones de su ilusión quebrantada.

También nosotros marchamos por el camino de la vida como aquellos discípulos, al lado de Jesús, sin conocerle. Jesús, que resucita y asciende hasta el trono de la gloria del Padre, se queda con nosotros porque nos ama. La presencia de Cristo no es una presencia simbólica o figurada, es una presencia real. La Eucaristía es el Sacramento de la entrega. Cuando Jesús en el Calvario derrama su sangre y consume la redención, pone de relieve de una manera plástica, dolora y sensible la entrega total que a los hombres ha hecho de sí mismo, en el ágape fraterno de la Pascua.

Por la Eucaristía, Jesús estará con nosotros hasta el último apagón de los tiempos, y aunque los hombres de todos los tiempos le ignoren o le confundan con un caminante cualquiera, cuya charla alivia el peso y el sudor de la jornada.

El Señor se acerca a nuestra vida como se acerca a los discípulos tristes. ¿Estarán nuestros ojos tan cegados por los afanes del siglo, por las impresiones del momento, que no le conozcamos?

Tú, Señor, eres el mismo de ayer, como serás el mismo en el mañana y en el siempre que apunta. También ahora, cuando nos hablas con el silencio interior, con la saeta de un movimiento de caridad, con las frases seguras y eternas del Evangelio nuestro corazón se abraza.

¡Que este fuego nos enseña a conocerte y a buscarte, y a decirte también, temerosos de la noche que se acerca, «mane nobiscum», quédate con nosotros!

Bien es verdad que Tú mismo te has adelantado en la respuesta, porque te has quedado ahí, en cada hostia consagrada, vestido de humildad. Sabemos «ubi habitas» y sabemos que nos aguardas, no sólo para el diálogo fecundo que nos hace exclamar «invenimus Messiam», sino para darte y unírte a tus amigos.

La Eucaristía es sacrificio y sacramento. El Hijo vuelve a habitar entre nosotros y tiene «sitio» de abrazarse a los hermanos.

El Señor, a los discípulos tristes de Emaús, les habla, les enciende en amor y les entrega el pan. Sólo entonces dice el Evangelio, «surgentes eadem hora regressi sunt in Jerusalem».

Jesús nos busca. Abandona la quietud del Sagrario y se acerca hasta la cama donde yacen el enfermo o



moribundo. Jesús se aupa y se deja aprisionar por el viril de la Custodia para marchar por las calles en un desfile procesional. Entre el bullicio apretado de las gentes, el colorido de los hábitos y los uniformes y el brillo del oro y de las piedras irisadas, se corre el riesgo de que los ojos se turben y no acierten a conocer al Señor que está allí, oculto, escondido entre los blancos y níveos celajes de un pan transubstanciado.

Pero yo sé, Señor, que desde arriba, desde esa Custodia hecha de fe y de preciosos metales, donde el sol se quiebra en polvo de luz, continuas llamando a la puerta de los corazones



Valdecaleros, 6
Teléfono 17 43
TOLEDO

La distinción de su personalidad lo conseguirá usando estos perfumes

Pídalos en las perfumerías y obtendrá derecho a un cupón con dos números para el sorteo de los valiosos regalos

PANADERIA «LAS CADENAS»

BERTOLIN

CADENAS, 6 - TELEFONO 1475
TOLEDO

Unico Exclusivista del acreditado
VIENA BOMBON

FELIX MAROTO



AUTOMOVILES DE ALQUILER

Garage: Corral de Don Diego, núm 4 - Teléfono 1908
Domicilio: Santiago de los Caballeros, 8 - Teléf. 1719
TOLEDO

MUEBLES DE MAXIMA CALIDAD



GAMERO

ES UNA FIRMA DE PRESTIGIO

EXPOSICION Y VENTA: Hombre de Palo, 3
Teléfono 1798 — TOLEDO

CALZADOS
PRIETO
SOLIDEZ Y GARANTIA

Frente al Miradero — TOLEDO

PRODUCTOS RECORD
CHOCOLATES - MALTAS - CAFES
REPRESENTANTE EN TOLEDO
RAFAEL RODRIGUEZ CANDENAS
Tornerías, 11 - Teléfono 1301 - TOLEDO

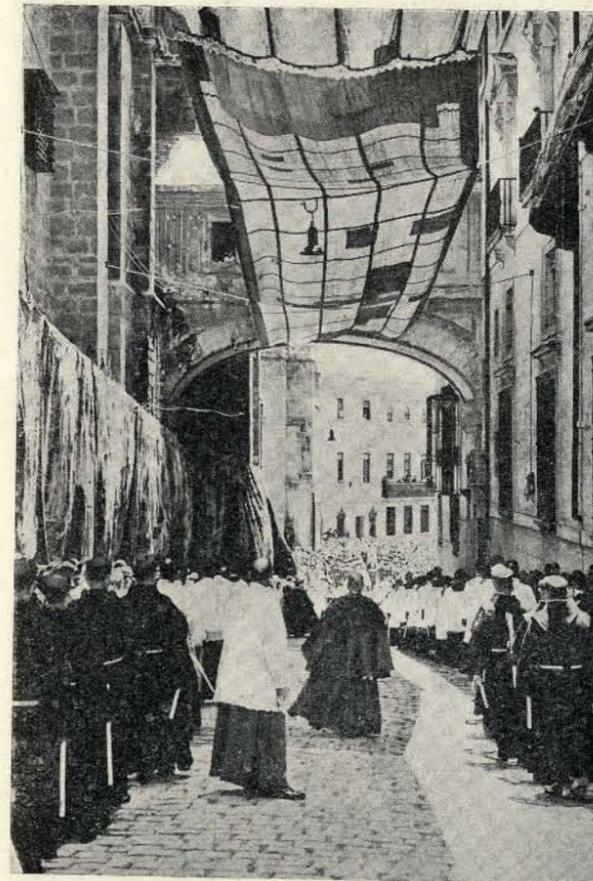
CHAPAS - DEPOSITOS - TUBERIAS - MACETAS PARA JARDINES - TUBERIAS DE ALTA Y BAJA PRESION



MATERIALES DE FIBROCEMENTO PARA LA CONSTRUCCION

LUIS LOPEZ ORTEGA

Paseo de la Rosa, 18
Teléfono 1614
TOLEDO



La procesión a su regreso a la Catedral, por el Arco de Palacio. (Foto Flores)

dormidos. Como llamaste a Zaqueo subido a la higuera silvestre curioseando el cortejo que atravesaba las calles de Jericó: «Baja Zaqueo, porque conviene que hoy me hospede en tu casa».

Cuando la cortina de lo temporal se descorra y comience la escena sin fin de la eternidad, seremos testigos de esas llamadas profundas y entrañables que tú, Señor, has ido haciendo desde lo alto de tu Custodia a los curiosos que se agolpan al pasar, a los bullangueros de todas las fiestas que sonríen escépticos o divertidos, a los curiosos de todas las rutas que acuden dondequiera que hay algo nuevo o antiguo que apuntar en la agenda. A muchos de ellos, cuando se creían confundidos o ignorados entre la gente, les has dicho con esas palabras que no pueden olvidarse: Baja, amigo, descende de tu mundo fácil o de tu mundo peligroso, de tu clima de pecado donde vegetas entretenido y sin esperanza. Déjalo todo y prepárate en seguida, porque hoy quiero hospedarme en tu casa.

Haz, Señor, que tu llamada se escuche; que al igual que Zaqueo, bajemos de prisa; que al igual que los discípulos de Emaús, regresemos a casa, a la Jerusalén de nuestras diarias obligaciones, con el alma limpia y la mirada alegre, anunciando a los nuestros que Jesús ha resucitado, que lo llevamos dentro, que después de muchas jornadas fatigosas, en que estuvo a la vera de nuestra vida, sin conocerle, le conocimos, al cabo, en el partir del pan.

BLAS PIÑAR



El Cardenal Primado de España, Dr. Pla y Deniel, oficiante en la procesión.

(Foto Rodríguez)

LA PIEDAD ❖ LA PIEDAD ❖

"LA PIEDAD"

Sucesores de CIRILO CALDERON

FABRICA DE CONSERVAS VEGETALES

•
MATADERO INDUSTRIAL

Y

FABRICA DE EMBUTIDOS

•

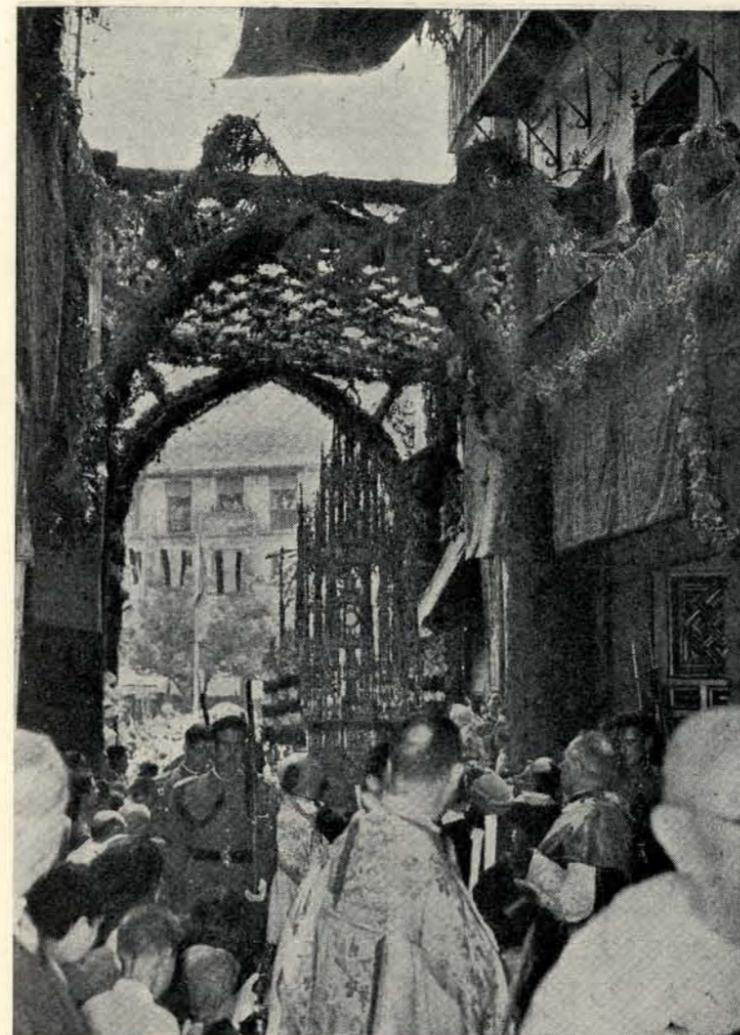
EXPLOTACIONES AGRICOLAS

TORRIJOS
(T O L E D O)

LA PIEDAD ❖ LA PIEDAD ❖

LA PIEDAD ❖ LA PIEDAD ❖ LA PIEDAD ❖ LA PIEDAD ❖ LA PIEDAD ❖ LA PIEDAD ❖

LA PIEDAD ❖ LA PIEDAD ❖ LA PIEDAD ❖ LA PIEDAD ❖ LA PIEDAD ❖ LA PIEDAD ❖



Paso de la Custodia bajo el arco de triunfo de la calle de la Sillería.

de San Servando y ellos de regreso de sus tranquilos paseos; y pasó, naturalmente, la ansiada Custodia arrullada por las oraciones de las mujeres y no pocos vivas al Cardenal Moreno; contaba éste muchos años y no disimulaba su debilidad física, aunque la mental superaba a la de cuantos le trataban, pues era un verdadero sabio en disciplinas (incluso las militares); precisamente, frente a mí, se detuvo y hube de apartar el fusil y correr algo de mi rodilla en tierra. Detrás, inmediatamente del Prelado, algo tembloroso, dos criados llevaban en angarillas un sillón amplio y mullido de cuyo respaldo sacaron una bandeja de plata, una copa de Jerez y unos cuantos bizcochos de Soletilla; lógicamente, el Prelado no tenía más remedio que fijarse en mi persona, tan cerca como estaba, y con aquella voz dulcísima me dijo: —«hola, Bermudito, tienes cada día más cara de pillo»—, y seguidamente mojó con sus dedos un bizcocho en la copa y me lo dió a comer, lo cual hice con gran emoción y agradecimiento.

A pesar de mi carrera, yo he sido siempre extremadamente sensible y en aquel momento se me saltaron dos lágrimas que, como no me había salido el bigote, se detuvieron en los labios y se secaron sobre un guante.

No extrañes, amable lector, la impresión que yo sentí, por que entre la altísima jerarquía del Prelado y la insignificancia de aquel futuro viejo Teniente General había ya una amistad inolvidable. ¿Quieres saber su origen?, por si te interesa, ahí va la historietta: una tarde de invierno, subíamos despacio, a la hora de la lista un compañero mío (años después valerosamente muerto en la guerra de Filipinas) por una calleja de las que suben al Alcázar; en sentido contrario bajaba un demandadero de monjas llevando con ambas manos el portento de un ramillete de tres pisos en cuya obra de arte figuraban frutas acarameladas, cascadas de almíbar y huevos hilados, merengues y cuantas golo-



Las Compañías de los Caballeros Alféreces de Infantería en su marcial desfile por Zocodover. (Fotos Flores)

DROGUERIA - PERFUMERIA
Y ARTICULOS DE LIMPIEZA

JULIAN SANCHEZ HERRERA

Real del Arrabal, 21 - Teléfono 2627 - TOLEDO

PINTURA EN GENERAL

J. MORENO Alfileritos, 20

Sucesor de C. PEINADO TOLEDO

**EDUARDO
NIETO
GOMEZ**

PROCURADOR

Bajada de los
Carmelitas, 3, D.º Pral.

Teléfono 1453

TOLEDO



Bar Peña TORRIJOS ESPECIALIDAD EN CAFE EXPRES
/ EXCURSIONES DEPORTIVAS /
HIJA DE RICARDO PANIAGUA Helados al corte ILSA
Armas, 4 / / TOLEDO / / Teléfono 1226

TALLER DE PINTURA

::: Fundado en 1808 :::

Núñez de Arce, 6 ————— TOLEDO ————— Teléfono 1919

EUSEBIO A. BARAJAS

COMIDAS

CASA RAMON

TAXIS

TELEFONOS 1900 y 1233

NUEVA, 8 - TOLEDO

DESAYUNOS - MERIENDAS - CHOCOLATES

LA BOVEDA

ESPECIALIDAD EN

DESAYUNOS
y CAFE EXPRES

Portugueses, 1 - Teléf. 1910 - TOLEDO



(Foto Rodríguez)

Los Caballeros del Santo Sepulcro.

y excelente Profesor, el cual opinó que para probar manjares dedicados a tan santo varón era necesario tener la conciencia limpia, y como nosotros, los autores, la teníamos sucia, él creía que los apetitosos restos debieran comérselos los Profesores. Y así lo hicieron los muy pícaros y, al hacerlo, reía tanto el aragonés que se le saltó la chapa del cinturón.

El Teniente General

**LUIS
BERMÚDEZ DE CASTRO Y TOMÁS**

(Foto Flores)

sinas puede soñar el hombre más goloso de la tierra; le detuvimos para gozar de su espectáculo y nos enteramos de que se trataba de un obsequio de las monjas por el cumpleaños de Su Eminencia el Cardenal Moreno.

Pedímosle con toda cortesía que nos dejara probar siquiera un dulce de los que nos admiraban, pero el portador—cojo de un balazo en las filas carlistas—tenía desahogado genio y comenzó a denostarnos y a gritar, lo que provocó nuestra indignación y el ataque a puñados. Salimos corriendo, mi compañero (Nicasio Gelaver), para lavarnos las manos en una fuentecilla próxima, mientras el carlista corría detrás para dar parte al Capitán de Guardia.

Poco le costó a éste descubrir los autores del desafuero y pasamos a la corrección inmediatamente.

Los restos del ramillete causaron en el Palacio Episcopal una verdadera cólera en el Clero, al mismo tiempo que una risa alegre en el bondadoso Prelado, a quien hizo mucha gracia la travesura, y acto seguido ordenó, a rajatabla, que se enviase al Alcázar el regalo de las monjas y además una botella de—lágrima cristi—para hacer boca, y se nos pusiera, de orden suya, en libertad.

Recibió esta orden el Capitán de Guardia Escalona, aragonés, humorista, panzudo



MUTUA DE SEGUROS AGRICOLAS

Accidentes del Trabajo en la Agricultura e Industria

M. A. P. F. R. E.

Accidentes Individuales

Incendios de Edificios y Cosechas

Pedrisco

Ganado

Robo

Combinado Incendios-Robo

Responsabilidad Civil

Combinado de Automóviles

Caza

DELEGACION PROVINCIAL EN TOLEDO

Plaza del Corral de la Campana, 2

::: Teléfono 1888 :::

BAR NUEVO

"CASA GAIL,"

Especialidad en
tapas variadas
de cocina



COMIDAS y MERIENDAS
ECONÓMICAS

Sillería, n.º 14

(Frente a la Renfe)

TOLEDO

**HOTEL
LINO
RESTAURANTE**



Santa Justa, 15

Teléfono 1339

::: TOLEDO :::

Calzados

LOYGAR

Armas, 3 y 5
TOLEDO

LA MILAGROSA FRANCISCO G.^A PARDO

TEJIDOS Y NOVEDADES

BELÉN, 5 y 7 TOLEDO TELEFONO 1582

SUCURSALES:

CASA PARDO

CASA GURTUBAY

PAÑERÍA Y CONFECCIONES

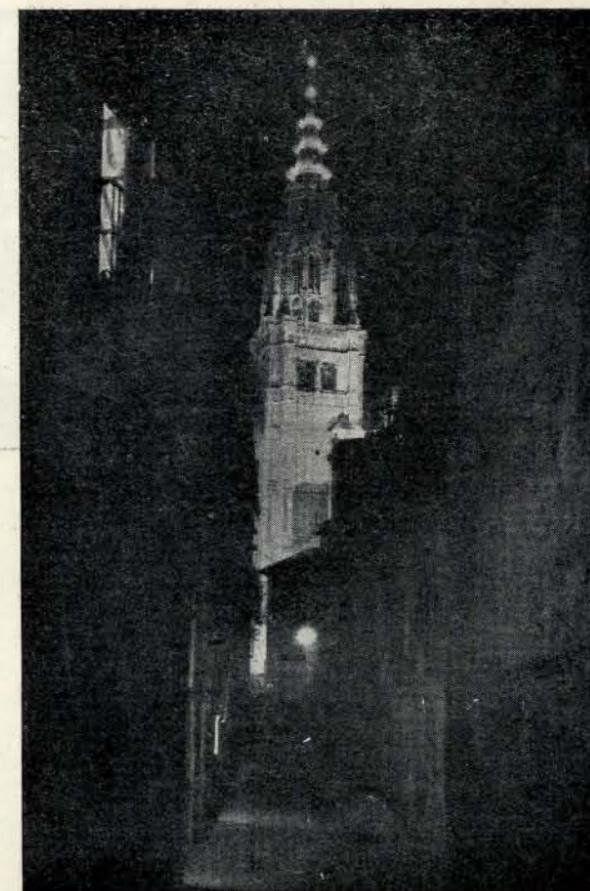
TEJIDOS - CONFECCIONES - CAMAS y MUEBLES

Belén. 5 y 7 / / / / TOLEDO

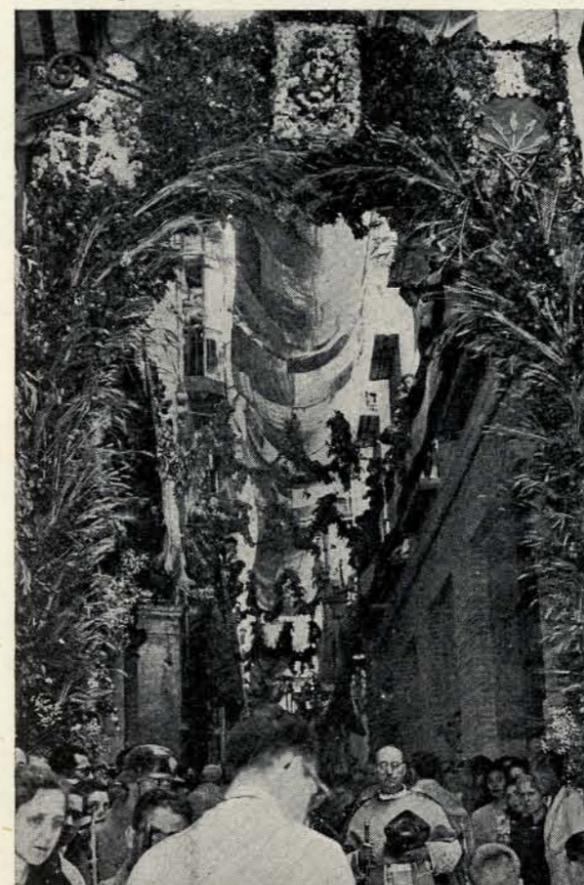
Plaza España, 8 ::: Teléf. 2 ::: TORRIJOS (Toledo)

Gloria y silencio de Toledo en el día del Corpus

TOLEDO es al Corpus lo que Sevilla a su Semana Santa. Pero considero que aún es mayor la relación entre ciudad y fiesta en la Imperial que en la Bética. A ese maridaje entre lo procesional de los días dolorosos y lo urbano de Sevilla concurren, coinciden y colaboran factores marginales, propios del carácter de la población, que, por el contrario, están ausentes en Toledo. Es más. Yo diría que el toledano es un factor negativo. El sevillano se embriaga desde días, semanas antes en los preparativos de las fechas venideras; si su



(Foto Flores)



(Foto Flores)

espíritu no estuviera siempre dispuesto al bullicio, a la copla, al dolor en masa, eso que constituye para el no actor un espectáculo, le bastarían las conversaciones de los días prologales a la Semana Santa para ir entrenando los ojos y el alma, como en una ceremonia neófito, como los griegos en su caminar a Efeso, y llegar a la culminación del Jueves y el Viernes Santo, completamente enajenado por el ambiente.

El toledano, en cambio, no participa en el esplendor del Corpus. Se limita a estrenar su traje o su vestido de verano y a pisar la arena que remeda sobre el adoquín la sombra de los toldos. Luego se arrodillará ante el paso del Santísimo y correrá hacia la Puerta Llana o el Ayuntamiento para presenciar el desfile del Ejército que ayer eran cadetes y hoy son alféreces. Ante la maravilla de los tapices que

cubren piedras centenarias y catedra-
licias pasa indiferente. Ante los ternos
mendocinos, ni se inmuta. Y su asombro
anualmente renovado ante la maravilla
de Arfe es tal que enmudece. Yo no sé
si es el paso de Dios el que le anonada
y no ve ni siente otra cosa que su Altí-
sima Presencia.

Pero es esta circunstancia la que
hace que el toledano sea algo negativo
en la brillantez del Corpus en Toledo.
Y ello lo que da más valor a este en-
samblaje entre la ciudad y la fiesta.

Pero no la ciudad como albergue de po-
blación, sino como piedra y ladrillo alzados
sobre la colina, lo mismo que las dovelas
forman el arco, aunque éste no dé entrada
más que al campo. Toledo es el Corpus. Y
si los toledanos no fuesen silenciosos para
sus glorias, lo serían en esta del Corpus
Christi, enterados y convencidos de la dis-



Fuente iluminada, instalada en Zocodover durante las fiestas
del pasado año. (Foto Flores)

tancia entre el hombre y su Creador. Por
esto dejan que sea la ciudad, la que vió
alzarse y abatirse reyes y emperadores, la
que albergó en su entraña el oro y el barro
de las bizarrías, la que acople su grandeza
finita pero inmemorial a la Grandeza de
Dios que por ella se pasea.

MINER OTAMENDI

La Batalla de Flores, uno de los espectáculos más atrayerentes de las Fiestas del Corpus Toledano

TOLEDO no es tierra de flores, pero sí de leyenda y poesía, de grandeza
espiritual y de real magnificencia. Quizá por eso solamente ha sabido
dar carta de naturaleza a un espectáculo semejante como el de la Batalla de
Flores, digno remate de sus magníficos festejos en la extraordinaria solemnidad
de sus fiestas del Corpus.

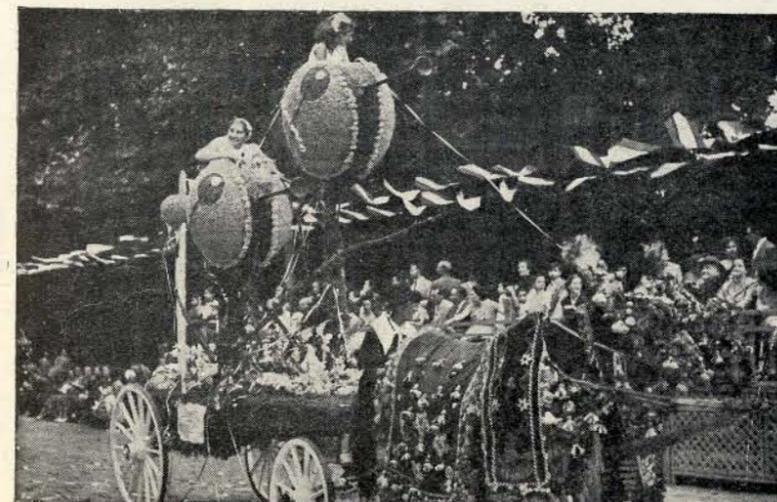
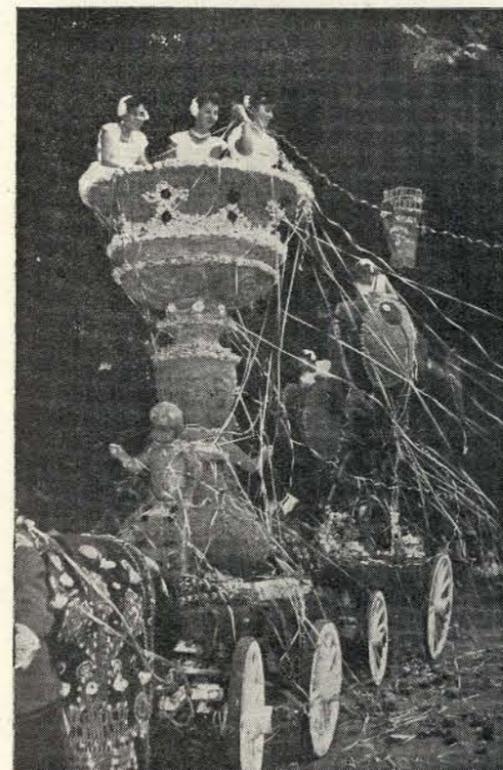
La belleza y encanto de
este singular certamen
rompen en la tarde del do-
mingo siguiente a la festi-
vidad del Corpus el carác-
ter silencioso y místico de
la ciudad para convertir
su Paseo Merchán en un
marco de esplendor y de
alegría donde queda mag-
níficamente encuadrado el
maravilloso desfile de las
carrozas primorosamente
adornadas, en noble com-
petencia de sus activida-
des, Organismos y firmas
comerciales.

La rivalidad tiene un
solo punto de igualdad,
la belleza de las mucha-
chas toledanas, motivo
principal del singular en-
canto de este maravilloso
cortejo de galeras y ca-
rrozas, con sus heraldos
y comitivas que vienen a

recordar y a revivir los mejores días de esta nuestra Ciudad Imperial.

Como prueba gráfica de magnificencia y belleza, publicamos estas foto-
grafías del año anterior.

(Fotos Flores)



“Patio Típico Toledano”

— MAURICIO JIMENEZ GARCIA —

ENTRADA LIBRE
FREE ENTRANCE
ENTRÉE LIBRE

HAND - MADE WORK - ARTESANÍA - TRAVAIL D'ARTISAN

TYPICAL TOLEDAN PATIO - PATIO TYPIQUE TOLÉDAN

C./ PLATA, n.º 9 (entre Correos y Teléfonos)

TOLEDO (España)

Exposición y Venta de Bordados y Deshilados de Lagartera hechos a la mano.
Gran surtido y variedad de Dibujos y Trabajos.

TALLERES PROPIOS PRECIOS ECONOMICOS

TABLE LINEN
BED LINEN
VEILS AND MANTILLAS
CERAMICS
WROUGHT IRONS

MANTELERIAS
JUEGOS DE CAMA
VELOS Y MANTILLAS
HIERROS ARTISTICOS
CERAMICAS

SERVICES DE TABLE
DRAPS MRODES
VOILES ET MANTILLES
CERAMIQUES
FERS FORGES

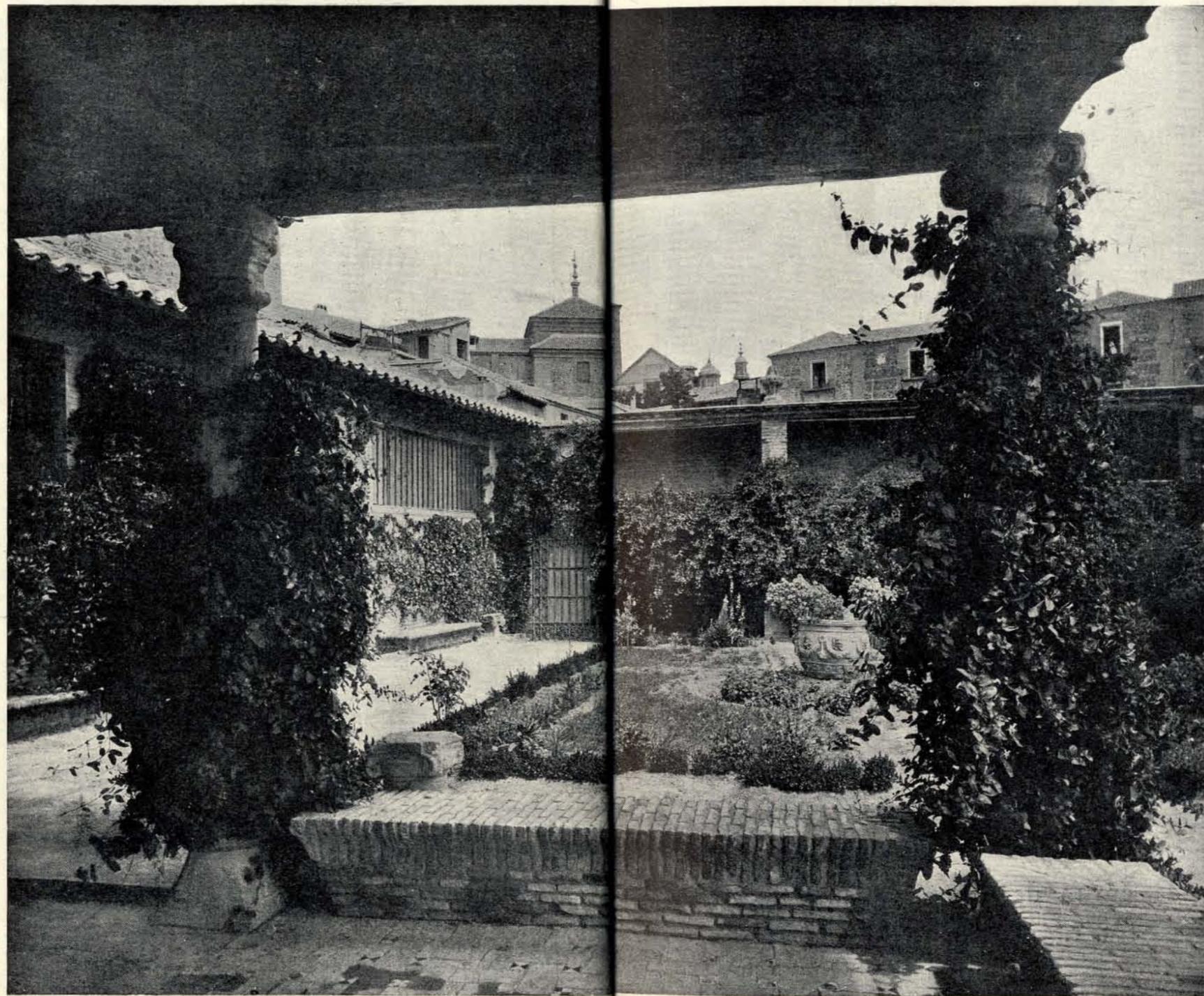
El Greco y la Ciudad Imperial

LA Ciudad Imperial, cuando El Greco entró en ella, iniciaba la pendiente rápida, inexorable, de su decadencia; «ejemplo abreviado—dice D. Manuel Bartolomé Cossío—de la decadencia de toda la monarquía». Era ya como un cementerio de civilizaciones. Por su recinto habían pasado romanos, árabes, mudéjares... y por él andaban hebreos y moriscos y cristianos. Muestras de todos ellos hacían de la ciudad una gran síntesis arquitectónica. Ruinas romanas, mezquitas y sinagogas se alzaban junto a templos visigóticos y góticos, mudéjares y renacentistas. La Catedral magnífica que Navagiero había proclamado *la più riccha chiesa di la Christianità*, y la iglesia de San Juan de los Reyes, encaje de piedra, frente al severo palacio de Covarrubias y a la desnuda sinagoga del Tránsito. En iglesias y palacios se encerraba un tesoro de artes decorativas e industriales: retablos, sillerías, artesonados; hierro, bronce y oro; tejidos y bordados; maderas y metales nobles, piedras preciosas... Todo, en cantidad riquísima, incalculablemente valiosa.

Sólo le faltaba a Toledo, a la ciudad tan pobre de vida material como opulenta de arte, el pincel genial que, profundizando en ella, llegando hasta la misma raíz de su espíritu grave y melancólico, supiera reflejarlo.

Aquel hombre nacido en la joyante Grecia, educado en la alegría veneciana el pintor que había respirado el paganismo del alto Renacimiento—el júbilo carnal del desnudo, la pompa colorista de la pintura de Italia—, ¿sentiría la tristeza del misticismo castellano, la frialdad del callado ambiente, la austeridad de nuestros enjutos hidalgos vestidos de negro, lo sobrio y agrio de la España de aquel siglo, y acertaría a darnos su expresión, su imagen plástica, honda y fiel?...

Hízose el prodigio. Porque el artista de sangre mediterránea, formado en la molición sensual de Italia, supo compenetrarse con el genio seco y adusto de Castilla.



La primera gran pintura de innegable acento castellano fué la suya. A los diez años de su permanencia en la griséa meseta toledana, el estupendo «intruso» sacó de su corazón y de su mano un cuadro maravilloso, al que la autoridad eminente de Cossío ha puesto diez palabras justas: «la más sustancial y penetrante página de la pintura española».

Ya vecino de Toledo, El Greco casi no se movió de allí. Hizo algunos viajes a Madrid y a varios pueblos toledanos, con ocasión de sus trabajos. No se ha com-

probado que estuviera en Sevilla, pese a la afirmación que estampó en sus *Apólogos dialogales* (publicados en Lisboa el año 1721, como obra póstuma) el historiador hispano-portugués Francisco Manuel de Melo.

«Vivía el pintor—traducimos de Melo—tan pobre como soberbio de la grandeza de su espíritu, hasta que, persuadido por el hambre y por los amigos, se fué a Sevilla en tiempos de flota, y tantos cuadros pintó (y, naturalmente, cobró) que se hizo rico; viendo que ya lo estaba, tornó a Toledo, a la solemne pintura, a la que le inclinaba su natural, diciendo: antes quiero vivir mísero que rudo.» Ricardo Jorge, escritor portugués a quien se debe la divulgación de ese breve texto de Melo, insinúa que el tal viaje lo emprendería el artista hacia 1588.

Lo que sí se sabe es que ese año, el 1.º de julio, El Greco y Preboste dieron poder a dos vecinos de Sevilla para percibir el importe de unos cuadros—un *San Pedro* y un *San Francisco*—que habían enviado allí, «a pedimento de D. Diego de Velasco».

Cuadros de El Greco, en Sevilla, hay sólo unos cuantos. Ninguno de gran importancia. (Claro que, de ser ciertas las palabras de Melo, El Greco en la ciudad andaluza pintaría solamente piezas de pacotilla, con destino a «la flota», a América.)

No siempre, algunos años (comprobado: de 1585 a 1589 y desde 1604 hasta su muerte), vivió el artista en el barrio de la Judería mayor, en veinticuatro aposentos (los mejores) de las llamadas «casas principales del Marqués de Villena», por los que pagaba un alquiler de 1.500 reales al año, cantidad crecida. Esas casas, a mediados del siglo XV, hallábanse ya «muy

viejas y maltratadas», pero con restos de su antigua suntuosidad. Luego desaparecieron bajo el diente voraz del tiempo. Estuvieron emplazadas, ocupando una vasta manzana, en lo que es hoy el paseo del Tránsito, al borde de la cortadura del Tajo. Por tanto, carece de

MUTUA PROVINCIAL DE SEGUROS
DE ACCIDENTES
DE TRABAJO



OFICINAS:
Zocodover, 1, 2 y 3
(EDIFICIO PROPIO)
Teléfono 1715 - TOLEDO

Grabados = Cíncelados = Damasquinados

Medalla de Oro en la Exposición Internacional de Grenoble (Francia) 1925

Viuda de
A. Serrano

Talleres y Exposición de Joyas de Arte Toledano,
= única Casa especializada en altos relieves =

Exportación

Reyes Católicos, 22 = Teléf. 1797 = Toledo (España)

(frente a San Juan de los Reyes)

Se puede ver trabajar

fundamento la creencia, muy extendida, de que lo que se conoce en Toledo con el nombre de «Casa del Greco» fuera la mansión del artista.

Un ruinoso inmueble, pobre resto de otro grupo de viviendas muy cercano al anterior (el de las llamadas «casas de la Duquesa Vieja»), que aún se tambaleaba a comienzos de nuestro siglo, fué adquirido en 1905 por el Marqués de la Vega Inclán, quien, aprovechando viejos materiales de derribadas casas toledanas, procedió a reconstruirlo con el mejor gusto, dentro del estilo de su época, y lo legó al Estado. No podía asegurarse entonces, aunque muchos, ligeramente, se apresuraron a divulgarlo, que fuera aquella «la casa que habitó El Greco». Se mantuvo la duda, hasta que documentos posteriormente hallados, confirmaron la negativa.

Pegado a la casa, en sencillo edificio construido *ad hoc* también por el benemérito Marqués, y también al Estado cedido, está el Museo del Greco, que tiene hoy muy alto valor en el conjunto de los valores de Toledo. Guarda, con cuadros de otros autores, unos veinte óleos del cretense, todos procedentes de diversos lugares de la ciudad, por donde se repartían antes de entrar en él, en peligro inminente de destrucción..., o de fuga, bajo la amenaza de la ignorancia y la codicia, a la que tanta inmigración del arte español se debe.

Rindió Dominico su cuerpo a la tierra en Toledo, el 7 de abril de 1614, y se le enterró en «una bóveda» de la iglesia de Santo Domingo el Antiguo, junto a los primeros cuadros que pintó en España. No se adornó su modesta sepultura sino con una obra del propio difunto: una *Adoración de los pastores*, salida de sus pinceles en sus últimos años.

Los frailes recibieron el cadáver—se dice—con la



condición de que el hijo se comprometiera a llevarlo a otra parte, cuando la comunidad lo pidiese; o quizá admitieronlo por un plazo fijo. Ello es que un lustro después—en 1619—los restos fueron trasladados al monasterio de San Torcuato. Más tarde, derribada esta iglesia, ocurrió... lo que suele ocurrir en los países despreocupados de sus glorias: que se perdieron.

De suerte que hoy no sabemos dónde paran los huesos de aquel gran pintor de Castilla, a quien en su patria adoptiva, durante muchos años, estuvieron llamando las gentes doctas «pintor extravagante».

BERNARDINO DE PANTORBA

(Fotos Rodríguez)

LA CASA DE LAS NOVEDADES
MEDEL Y CRUZ

Tejidos, Mercería, Confecciones

LAS ULTIMAS NOVEDADES EN
PAÑERIA PARA CABALLERO

Cuatro Calles, 3 — TOLEDO

L. SIMON
FABRICA

FABRICACION, EXPOSICION y VENTA
DE JOYAS DE ARTE TOLEDANO

Atelier de Damasquinés et Gravures. Exposition et vente.
On peu voir travailler

Damaskeened works and Engravings. Exhibition
and sales - One may watch the work being made

San Juan de Dios, 20 - TOLEDO (España)

INDUSTRIA DE
GALVANOTECNIA

J. EMILIO
BASTIDA

ESPECIALIDAD EN EL
CROMADO, DORADO
Y CHAPADO DE
PLATERIA Y BISUTERIA

Bjda. Colegio Infantes, 12 - Teléf. 2433
TOLEDO

MAZAPANES

AGUADO

Toledo Ohio, 9 - TOLEDO

CADENAS

CARPINTERIA
EN GENERAL

Recoletos, 3
TOLEDO

LUIS NAVAJO

ARTE ESPAÑOL
Talleres de damasqui-
nados y grabados.

Verdadero arte
toledano / / /

GRAN COLCHONERIA
Se confeccionan toda
clase de colchones.
Encargos a domicilio.
Gran surtido en toda
clase de artículos de
colchonería / / / /

Trinidad, 4 - TOLEDO - Teléf. 2415

PROGRAMA DE FIESTAS

ORGANIZADAS POR EL EXCMO. AYUNTAMIENTO EN HONOR DEL
SANTISIMO CORPUS CHRISTI

Sábado, día 26 de mayo

A las ocho de la tarde, en la Sala Capitular del Excmo. Ayuntamiento, Pregón de las Fiestas por el Excmo. Sr. D. Jesús Suevos.

Domingo, día 27 de mayo

A las doce de la mañana, en los Salones del Excmo. Ayuntamiento, inauguración de la Exposición de Primavera de la Sociedad de Artistas Toledanos «Estilo», y de la Nacional de Fotografías, organizada por la Comisión Municipal de Festejos.

Por la tarde, Gran Carrera Ciclista, organizada por la Obra Sindical «Educación y Descanso» y patrocinada por el Excelentísimo Ayuntamiento.

Lunes, día 28 de mayo

Por la noche, a las once, en la Plaza del Generalísimo, presentación de la gran compañía del Teatro Español, que pondrá en escena la obra del insigne dramaturgo y Premio Nóbel D. Jacinto Benavente, «Los intereses creados».

Martes, día 29 de mayo

Por la noche, a las once, en la Plaza del Generalísimo, segunda actuación de la compañía del Teatro Español con la obra «Proceso de Jesús».

Miércoles, día 30 de mayo

A las siete de la tarde, Anuncio de las fiestas, por heraldos y escolta y los gigantes con la célebre «Tarasca», acompañados por la Banda de Música de la Residencia Provincial. Al llegar a Zocodover, Concierto y elevación de globos.

Por la noche, a las once, en la Plaza del Generalísimo, actuación de los Coros Extremeños de Plasencia, Primer premio Internacional y Nacional.

Concurso de calles, balcones y escaparates, con los siguientes premios:

Concurso de Calles en la carrera de la Proce-
sión: Primero, 5.000 pesetas; segundo, 4.000; tercero,
3.000; cuarto, 2.000; quinto, 1.000.

Concurso de Balcones: Primero, 2.000 pesetas;
segundo, 1.000; tercero, 750; cuarto, 500; quinto, 500.

Concurso de Escaparates: Primero, 1.500 pesetas;
segundo, 1.000; tercero, 500.

En el Concurso de Escaparates y Balcones podrán tomar parte cuantos lo deseen aunque no



El cortejo procesional a su paso por la Plaza de Zocodover.
(Foto Rodríguez)

RESTAURANTE JARDIN



VENTA DE AIRESES



TOLEDO

estén comprendidos en las calles de la carrera de la Procesión.

Las inscripciones para estos Concursos, en el Negociado de Festejos del Excelentísimo Ayuntamiento, hasta las trece horas del día 29 de mayo.

Jueves, día 31 de mayo

Al amanecer, **Dianas**, por varias Bandas de Música y disparo de bombas reales

A las diez y media de la mañana, **Desfile**, desde la Plaza del Generalísimo, de los Coros de la Sección Femenina de Toledo y Provincia, con los Coros Extremeños, de Plasencia, señoritas de Bargas ataviadas con sus trajes típicos, los famosos danzantes de Nuestra Señora de la Natividad, de Méntrida, y Coros de Pajes.

A las once, **Solemne Procesión del Santísimo Corpus Christi**.

A la llegada de ésta a la Plaza de Zocodover, interpretación del Himno Eucarístico, suelta de palomas y salvas de honor.



Uno de los ricos tapices que adornan la fachada de la Catedral en la mañana del Corpus.

Viernes, día 1 de junio

A las diez de la mañana, inauguración de las **Tiradas de Pichón**, que organiza la Comisión de Festejos. Estas tiradas continuarán durante los días 2 y 3. (Programas, por separado.)

A las once de la noche, en la Plaza del Generalísimo, **Gran acontecimiento lírico-musical**, que se anunciará oportunamente.

Sábado, día 2 de junio

A las ocho de la tarde, **Gran festival infantil** en la Plaza del Generalísimo.

A las once de la noche, actuación de los **Coros de las Juventudes Musicales Españolas**, de Madrid, en la Plaza del Generalísimo.

Domingo, día 3 de junio

Por la tarde, en el Paseo de Merchán, **Batalla de flores**, terminando con una **Verbena**, hasta las diez de la noche.

Por la noche, a las once, en la Plaza de Zocodover, **Gran Verbena popular**. A las doce, en dicha Plaza, **Función de fuegos artificiales**, terminando con un **Gran volcán de fuegos**.



Los «danzantes de Méntrida».
(Fotos Flores)

A las seis y media de la tarde, **Extraordinaria Corrida de Toros**.

A las once de la noche, en la Plaza del Generalísimo, actuación de los **Coros y Danzas de la Sección Femenina de Toledo**, Mora, Almenral de la Cañada, Navahermosa y Miguel Esteban.

Durante todos los días de estas fiestas estará encendido el itinerario nocturno.

Fábrica de Anisados Compuestos y Licores **«LA JUANITA»** Plaza de San Justo, 1
SANTOS FERNANDEZ Teléf. 1364 - Toledo

COLEGIO SADEL
Ntra. Sra. del Sagrario
LEGALMENTE RECONOCIDO
ROJAS, 4 - TELEF. 1677 - TOLEDO

«EL BEBÉ»
BLUSAS / CINTURONES
VELOS / CONFECCIONES
COMERCIO, 26 - TOLEDO

**CAFE
RESTAURANTE**

**"El
Español"**

Teléfono 1363
TOLEDO

**GRAN BAZAR
DIAZ - MARTA**

CASA FUNDADA EN 1899
OBJETOS PARA REGALOS
CRISTALERIA y PORCELANA
LAMPARAS PORTATILES
ARTICULOS
PARA VIAJE y DEPORTES
JUGUETERIA
COCHES y SILLAS PARA NIÑOS
ESTATUARIA RELIGIOSA

Comercio, 10 * Teléfono 1322
TOLEDO

**SELECCION
GARANTIA**

**GRANJA
EL PRADO**

**POLLITOS
DE PURA RAZA
LEGHORN**

**OLIAS DEL REY
(TOLEDO)**

FONDA NUEVA
JUNTO A ZOCODOVER

CONFORT
PENSIONES Y COMIDAS A PRECIOS MODICOS
Armas, 13 * Teléfono 1566 * TOLEDO

Nuncio Viejo, 6 **SANTA LUCIA, S. A.** TOLEDO
Teléfono 1686 COMPANIA DE SEGUROS

NUESTRO PLAN MARSHALL

EL PRIMER ORO LLEGADO DE AMERICA

EN cuánto han asegurado ustedes la Custodia? Mister Thomas Lincoln Moore, naturalmente, tenía asegurada hasta las vacaciones; tres semanas en España con sol garantizado por la agencia: si la lluvia pasaba algún día de los dos litros por metro cuadrado, M. T. L. Moore recibiría la indemnización correspondiente.

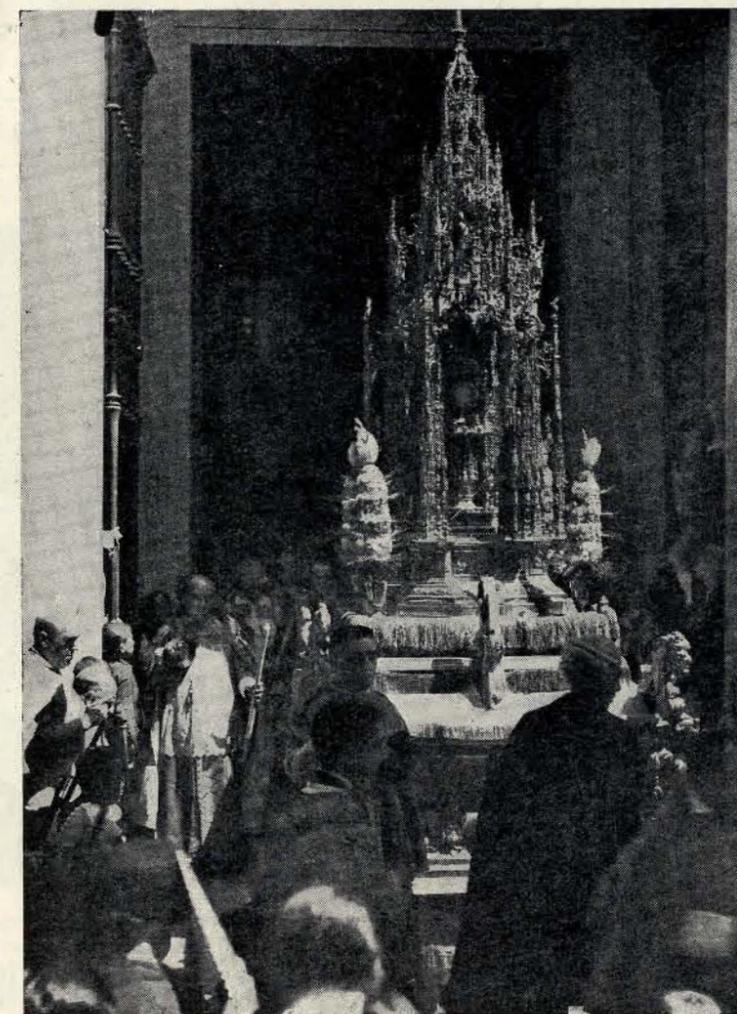
—No creo que esté asegurada—le dije—; pero no pase miedo por ella; puede salir a la calle. Y tenga en cuenta que esos cadetes que la escoltan son un símbolo, no una fuerza: seguro que no llevan un mal cartucho en sus fusiles; ni falta que hace gracias a Dios.

Fué el año pasado. Mr. Moore dijo entonces, o quiso decir, que hasta los Obispos tienen aquí algo de la majeza y el valor de los toreros. Luego anotó unas cifras: había tasado la Custodia de Arfe.

—No, señor mío, eso no se puede tasar; es mucho arte en una sola obra; muchos años poniendo amor e inspiración en cada pieza. Y, además, si no lo sabe usted se lo digo yo,

esa Custodia pequeña que hay dentro de la grande, esa que lleva en su interior la Hostia Santa, está hecha, por encargo de la Reina Isabel la Católica, con el primer oro que

Colón trajo de América. ¿Ve usted? Para nosotros el Plan Marshall era de aquí hacia allá: carabelas, ganado, semillas, libros y maestros... El oro... bien está el oro para dar con él gracias a Dios por el descubrimiento de un mundo en el que iban a conocerle por nuestros labios y le iban a rezar en nuestra lengua. No hay compañía de seguros, no señor, con oro bastante para asegurar ese oro, ni la procesión tendría en Toledo el sabor que tiene, si supiésemos que



(Foto Rodríguez)

ha sido necesario meter por medio pólizas que garanticen la tranquilidad y la paz de la fiesta. Ni podríamos creer que sacábamos a la calle a Dios Verdadero, si le tuviésemos que poner entre las «metralletas» de unos mozos a sueldo del Lloyd de Londres; porque estos soldados que cubren la carrera no vienen a guardar nada,

CAMAS . . MUEBLES

ANTES DE HACER SUS COMPRAS VISITE ESTA CASA

GALERIAS MIRADERO PACIFICO MARTIN MARTIN

Venancio González, 9 ** TOLEDO ** Teléf. 2420 (Frente al Miradero)

Hostal del Cardenal «HOTURSA»

Jardín - Restaurante

Hotel 1.^a



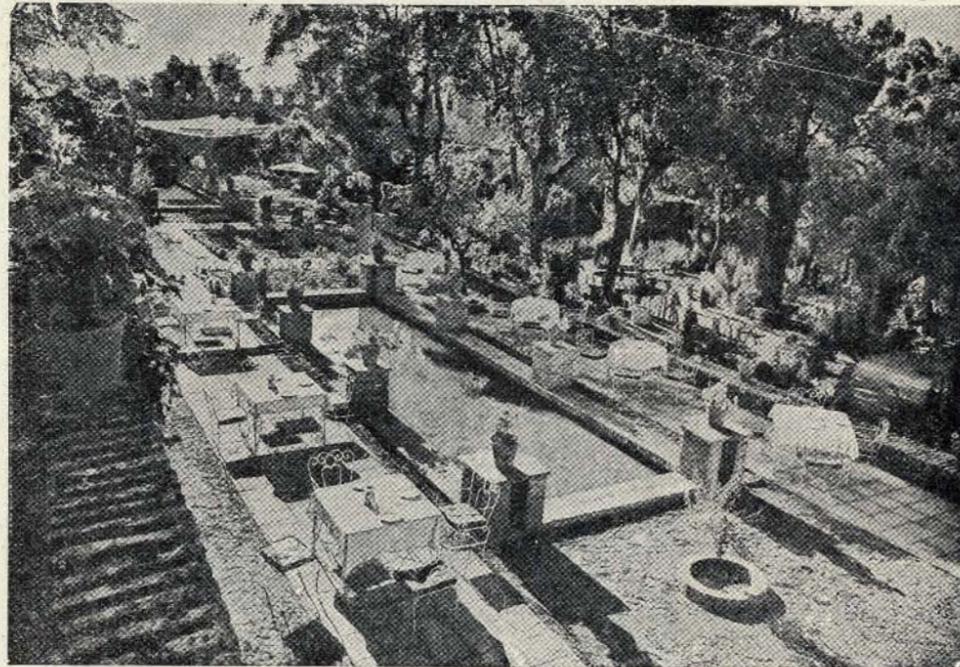
Paseo Recaredo, 10

Teléfono 2175

Toledo



VISTA DE UNA
DE LAS TERRAZAS →



Joyas de arte Toledano | Artesanía Regional

Damasquinados

Grabados

Cincelados

Fabricación propia

Plaza de San Salvador, 1
Calle de Rojas, 2

Toledo

Teléfonos 2305 y 2206 :: (Frente a la Iglesia de San Salvador)

Cerámicas Artísticas

de Toledo, Talavera

y Puente del Arzobispo

Hierros forjados

Plaza de San Salvador, 1
Calle de Rojas, 2

Toledo

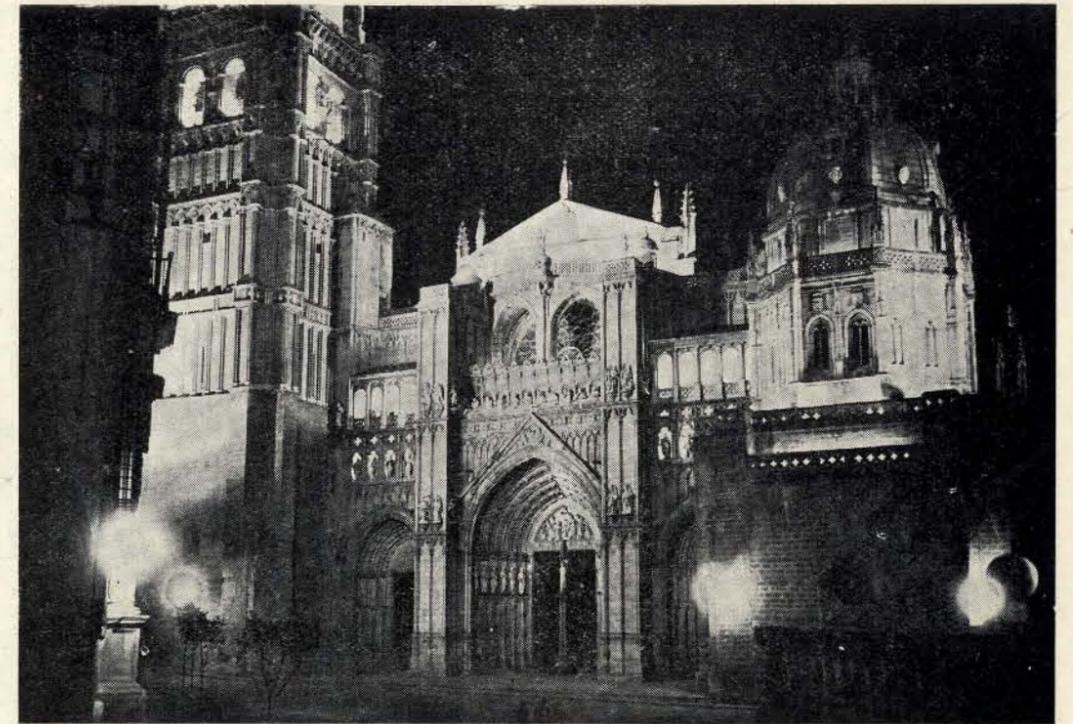
ni a proteger nada; vienen a rendir sus armas al Único ante quien pueden rendirlas...

En los ojos de Mister Moore vi algo verdaderamente enternecedor: el asombro. No es fácil, no, ver un gesto de asombro en el rostro de quien está familiarizado con los ascensores del «Empire State», con las factorías de De-

troit y con las cataratas del Niágara—que hasta geología les sobra—; no podemos esperar asombrarlos por muchos edificios «España» que les enseñemos, por mucho que les hablemos de nuestros magníficos planes de repoblación forestal, ni siquiera porque les mostremos el submarino Peral y el ajedrecista automático de Torres-Quevedo. Es en estas ciudades pequeñas en su

magnitud urbana y enormes en su cuarta dimensión—el tiempo—; es ante estas manifestaciones de civilización decantada, antigua y verdadera, incommovible y eterna, cuando los hombres que más han avanzado en este mundo por el camino del progreso, dibujan con sus labios la O del asombro.

ANGEL PALOMINO



(Foto Flores)

PESQUERIAS Y SECADEROS DE BACALAO DE ESPAÑA, S. A.

P. Y. S. B. E.



Oficinas: San Ginés, 3, Dpdo. - Teléfono 1329

Domicilio: A. Reconquista, 1. - Teléfono 2066

Lo mejor en Radio

RADIOTOL

Plata, 12

TOLEDO

DROGUERIA y PERFUMERIA

J. Morcillo

LA CASA MAS SELECTA Y MEJOR SURTIDA

Belén, 2
Teléf. 16 21

TOLEDO

Almacenes **MARIN** EL PRESTIGIO DEL NOMBRE
GARANTIZA SUS PRODUCTOS

Precios

baratos

y

calidades

superiores



Pruebe sus

aceites finos



Visite sus Mantequerías de
SILLERIA, 11 y BELEN, 1 :-: TOLEDO

ALMACEN
DE
CEREALES Y PIENSOS
EUSEBIO MARTIN LOPEZ

Cristo de la Luz, 33 - Teléf. 2018 - TOLEDO

RESTAURANTE-JARDIN

MERENDON

SE SIRVEN BODAS Y BANQUETES

Carretera de Avila, 2

Teléfono 1415 :-: TOLEDO



Canción
mística
de la Eucaristía



En este trueque de amor
lo que yo tengo que dar,
Amado, bien lo sé yo.

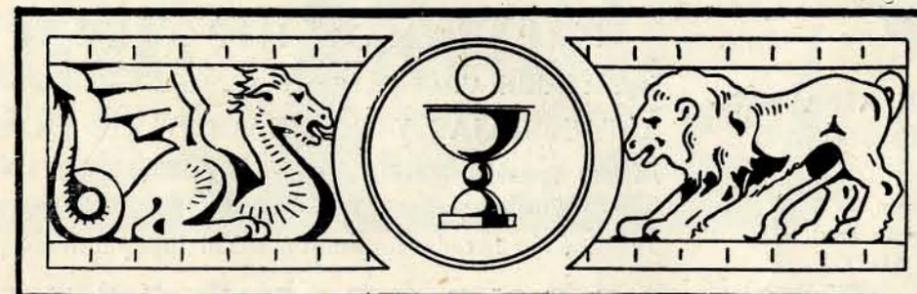
No me duelen avaricias
ni regateos en flor.
Tengo mis potencias todas
abiertas para tu sol.

En este trueque de amor
más que la entrega, es difícil,
Amado, la aceptación.

¡Aceptar sin un desmayo
todas tus rosas en flor!
¡Aceptar sobre mis ojos
sin temblar, todo tu sol!

En este trueque de amor
no es mi falta, es tu abundancia
la que me asusta, Señor.

JOSE MARIA PEMAN



RELOJ

DUWARD

RELOJ PERFECTO

De venta en Relojería DIAZ

Comercio, 62 TOLEDO

SEÑORA,
VISTA SUS NIÑOS en

MARIQUITA

ESPECIALIDAD EN
JUEGOS DE ACRIANAR

Comercio, 6 TOLEDO

CASA SUAREZ

MEDALLA DE ORO

Los mejores trabajos de Artesanía Toledana

DAMASQUINOS

GRABADOS

CINCELADOS

TALLERES PROPIOS

Premio de Honor en la 1.ª Exposición Internacional de Artesanía

EXPORTADOR NÚM. 11.011

Comercio, 23/TOLEDO/Teléf. 1542

«EL PARAISO
DE LAS MEDIAS»

Máximo Fernández García - Donas

NOVEDADES

LANAS PARA LABORES

BOLSOS \ CALCETINES \ CORBATAS

GENEROS DE PUNTO

Sus MEDIAS, sólo en esta Casa

Cuesta de Pajaritos, 8

Teléfono 26 24

TOLEDO



JUAN MARTIN ALBARRAN
GESTOR ADMINISTRATIVO

Plaza de San Agustín, 2 - Teléf. 1291
(Frente al Hotel Castilla, hoy I. N. P.)

TOLEDO

TRAMITACION DE TODOS LOS ASUNTOS DE AUTOMOVILES \
Transferencias, Permisos de Cargadores, Libros de Reclamaciones, etc., etc.

PRESTAMOS HIPOTECARIOS

Seguros Sociales: Altas, Bajas, Libros de Salarios, Talonarios de recibos, etc., etc.

ALTAS, BAJAS Y COTIZACION DE MONTEPIOS

Jefatura Agronómica: Sección especial para tramitación de reservas de trigo
y remolacha. - Representación de Corporaciones y particulares.

Tramitación de todos los asuntos en Oficinas públicas y particulares.

SEGUROS EN GENERAL

Toledo romántico

TRES épocas, tres vi-
siones, tres mo-
mentos de mi vida han
sentido el influjo de
Toledo. Tres veces
cautivó mi alma y ocu-
pó mi pensamiento la
ciudad de los cigarra-
les y de los almendros.
Quizá también diera
yo tres versiones de
Toledo respondiendo a



las tres distintas impresiones que la maravi-
llosa ciudad del tajo causó en mi corazón,
pero yo prefiero siempre, dejándome llevar del
lirismo, de un sentimiento romántico del que
nunca abjuro, mi última versión consecuencia
de todas mis visiones toledanas, a pesar de ser
esta postura la menos académica y erudita,
pero así es como yo, al fin, he entendido a
Toledo, he amado a Toledo y he soñado con
esta ciudad incomparable de torres y leyendas
que besa y abraza este tajo caudaloso que lleva
retratada a los mares, para su canción de olas,
toda la poesía natural de su paisaje con los
reflejos de sus torres mudéjares y su gótica
Catedral, piedras más destacadas del joyel de

pedrerías de la más bella ciudad de España.

Yo descubrí a Toledo viniendo de mis tie-
rras andaluzas y sevillanas un día de mayo
allá por mis veinte años. En mi ruta de aquel
viaje había estado en Guadalupe y traía en
mi retina la impresión del Monasterio extre-
meño. Y todo lo olvidé. Eché pie a tierra en
la ermita del Valle y contemplé Toledo. No lo
había soñado así. Antes de entrar ya lo aso-
cié a las dos ciudades que hasta entonces más
había amado: Granada y Sevilla.

Mi primera visión e impresión de la ciu-
dad a través de doce horas en Toledo trans-
curridas entre la Catedral, San Juan de los

Krafft 32
PRODUCTOS QUIMICOS
PARA SU

Krafft SUPER 3
STANDARD
LIQUIDOS DE FRENO
PARA SU

REPRESENTANTE
PARA
TOLEDO
Y SU PROVINCIA

LUIS PAREDES SALINAS - San Juan de la Penitencia, 9 - Teléf. 2000

Autocares GALIANO, S. L.

HORARIO DE VERANO

TOLEDO - MADRID:

7,30 de la mañana
9,- > >
2,30 > tarde
8,30 > noche (domingos)

TOLEDO - TALAVERA:

7,30 de la mañana
17,30 tarde

MADRID - TOLEDO:

12,- de la mañana
7,- > tarde
8,- > >
11,- > noche (domingos)

TALAVERA - TOLEDO:

7,30 de la mañana
17,30 > tarde

EXCURSIONES

ADMINISTRACIONES:

Toledo: Armas, 15-Teléf. 1641 - Madrid: Drumén, 6-Teléf. 27 62 17
Talavera: Estación de Autobuses y Avda. G. Ruiz, 4-(AGENCIA GARCIA)

CINES IMPERIO y MODERNO

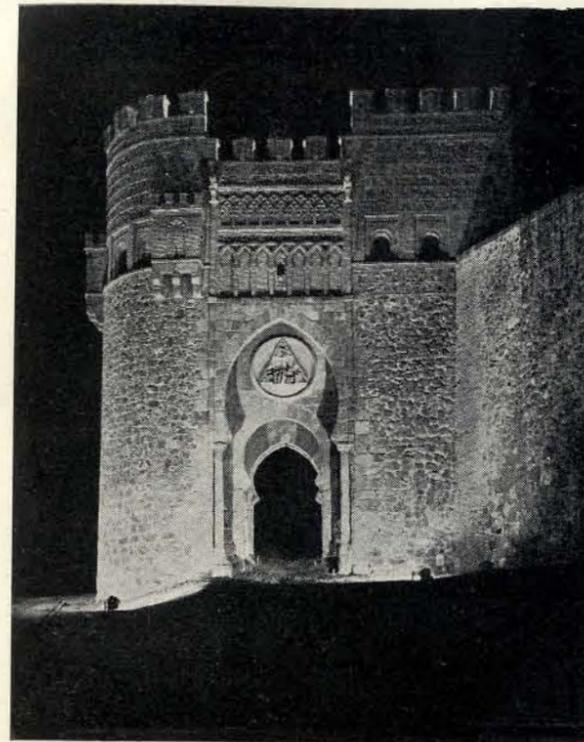
TYRONE
POWER
TERRY
MOORE
MICHAEL
RENNIE
DIRECTOR:
HENRY KING

EL CAPITAN KING
TECHNICOLOR-DeLUXE

GREGORY
PECK * BRODERICK
CRAWFORD
ANITA
BJORK * RITA
GAM

Decisión a medianoche
DIRECTOR:
NUNNALLY JOHNSON
CINEMASCOPE
COLOR POR
TECHNICOLOR

PROXIMOS ESTRENOS



Reyes, Sinagoga del Tránsito, Santa María la Blanca, Museo del Greco, Santo Tomé, Museo de San Vicente y Santo Domingo el Real, fué las que correspondía a un estudiante universitario; fué una bella visión (lección práctica) y una impresión emocionante (lección teórica) de arte e historia.

Pero a pesar de este descubrimiento clásico de Toledo, sentí ya sobre mí la emoción romántica que inspira la ciudad y que el autor de las rimas tan bien captó enriqueciendo su inspiración, ya millonaria de emociones por haber nacido poeta junto al Guadalquivir.

Llegué a Toledo, otra vez, apenas pasado un año. Era una visión bélica, unas horas hacían que habían inaugurado su historia las hazañas y ruinas del Alcázar. Entre sus calles y bajo el trueno de la guerra allí viví unos años; y en la ciudad, todos los caminos me llevaban, día tras día, en trazos variables sobre calles, a cual más bella, a aquellos románticos cobertizos de Santo Domingo el Real. En-

tonces fué cuando yo escribí mucho sobre Toledo, pero sobre un Toledo en guerra.

Y ahora viene mi tercera época de Toledo. De ésta yo no he escrito, ni creo que escriba nada. Yo no sé si dolerme de que ni el tiempo ni el espacio me dejen decir cuanto siento y pienso hoy sobre Toledo o alegrarme de ello porque seguramente por mucho que escribiera, no sabría expresarlo bien.

Hoy, voy mucho a Toledo. Voy allí a llenar mi espíritu. Cada piedra y cada paisaje debería permanecer allí hasta la eternidad. Toledo inmóvil y eterno, porque nada lo altera. La historia y la leyenda están allí quietas. Y las nubes y el aire romántico que la envuelven permanecen adheridos a sus piedras como sus propias sombras. Yo voto por Toledo romántico. Voto por los Bécquer, por el sublime, por sus más bellas rimas, allí escritas, y por Santo Domingo el Real; por Valeriano, el hermano inseparable del poeta, y, pintor romántico de Toledo. Voto por el dulce poeta toledano, Garcilaso de la Vega, por El Greco y por la «Posada de la Sangre». Voto por esas noches de la ciudad con luna bruja en los «Cobertizos» y, paz, con techo de cielo azul y estrellas, en la plaza romántica del imposible amor de Gustavo Adolfo Bécquer. Y voto, en fin, por ese Toledo eterno con su nocturna y perenne canción de campanas y maitines al arrullo de las aguas del Tajo.

JOAQUÍN VALDÉS



(Fotos Flores)

FABRICAS y ALMACENES de MADERAS

en
TOLEDO Y ARENAS DE SAN PEDRO (AVILA)
TEL. 1880 TEL. 90

VIUDA DE JUAN GALIANO

MADERAS y MATERIALES DE CONSTRUCCION

— OFICINA —

CUESTA DE PAJARITOS 9 TEL 1660

TOLEDO

FABRICA

de

MOSAICOS

HIDRAULICOS

CARRETERA DE MOCEJON T. 1643

TOLEDO

FABRICA

de

LADRILLOS, TEJAS

Y RASILLAS

CARRETERA DE ALGODOR

TOLEDO

— VENTAS EXCLUSIVAS —

— DE —

PLANCHAS, TUBOS, DEPOSITOS, Etc.

CEMENTO PORTLAND

MARCA
Sizarrita

VALDERRIVAS

PRODUCTOS WATPROOF

BARCELONA

INSUPERABLE CONTRA HUMEDADES Y GOTERAS

Tallex

EL TABLERO ESPAÑOL DE FIBRA

DISTRIBUIDORA OFICIAL
DE



— SUCURSALES EN —
GALVEZ Y SONSECA (TOLEDO)

DESPUES DE ROMA, TOLEDO

PARA ver la Catedral sólo a esta fiesta me quedo, que tiene en Corpus, Toledo, un fausto pontifical.

Las calles han entoldado con palios de terciopelo, y está, de flores, el suelo, más que cubierto, alfombrado.

En las floridas ventanas las colgaduras ondean, y, en los mástiles, flamean las banderas castellanas.

No hay casona sin guirnalda ni hay palacio sin pendón, y es la pluma, en el airón, mitad roja y mitad gualda.

En todo el Zocodover no se podría posar paloma que, a descansar, viniese al suelo a caer.

La multitud, tan espesa; el sol, tan vivo y ardiente; el rumor de tanta gente y el atambor, que no cesa; el arnés del caballero, que brilla como el cristal;

la mula del escudero y el asno del menestral; el mercado, los pregones, las vendedoras hebreas, las damas, que en hacaneas pasan, con sus rodrigones; la doncella al miradero, la dueña en el ajimez, y la procaz embriaguez del soldado forastero; el ruido de las campanas que no paran de tocar; las picas, las partesanas, que relucen al pasar; y tan confuso clamor, y tanto brillo de trajes, y tanta luz y color sólo en Italia y aquí pude verlos y, en verdad, bien merece esta ciudad ser vista en un día así.

Yo, que las he visto, puedo decir, honrando a las dos, que, para alabar a Dios, después de Roma, Toledo.

Fragmento de «La Dama del Armiño», de Luis Fernández Ardavin.

INDUSTRIAS **D. NIETO**

MADRID

Marqués de Valdecilla, 18

Teléfono 33 44 59

QUEMADORES DE ACEITES PESADOS, SISTEMA PATENTADO, CON REGULACION AUTOMATICA, PARA CALDERAS DE CALEFACCION, HORNOS INDUSTRIALES Y CALDERAS DE VAPOR MEDIANA Y ALTA PRESION

MATERIAL PARA CALEFACCION, FUMISTERIA Y SANEAMIENTO

EL MEJOR RELOJ

DUWARD

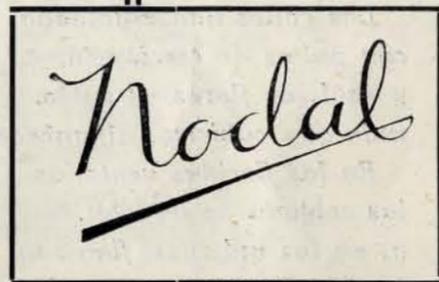
RELOJERÍA «BIENVE»

Los mejores obsequios en Platería

SOLAREJO, 8
TOLEDO



TEJIDOS
y
CONFECCIONES



COMERCIO, 63
Y
COMERCIO, 50 TOLEDO

Restaurante
«EL GRECO»

GRAN PISCINA

TOLEDO

a 1 km. de la Puerta de
Bisagra (Carretera de Madrid)

EXCELENTE COCINA
Y
ESMERADO SERVICIO

CUBIERTO Y CARTA
DE PLATOS TIPICOS
REGIONALES

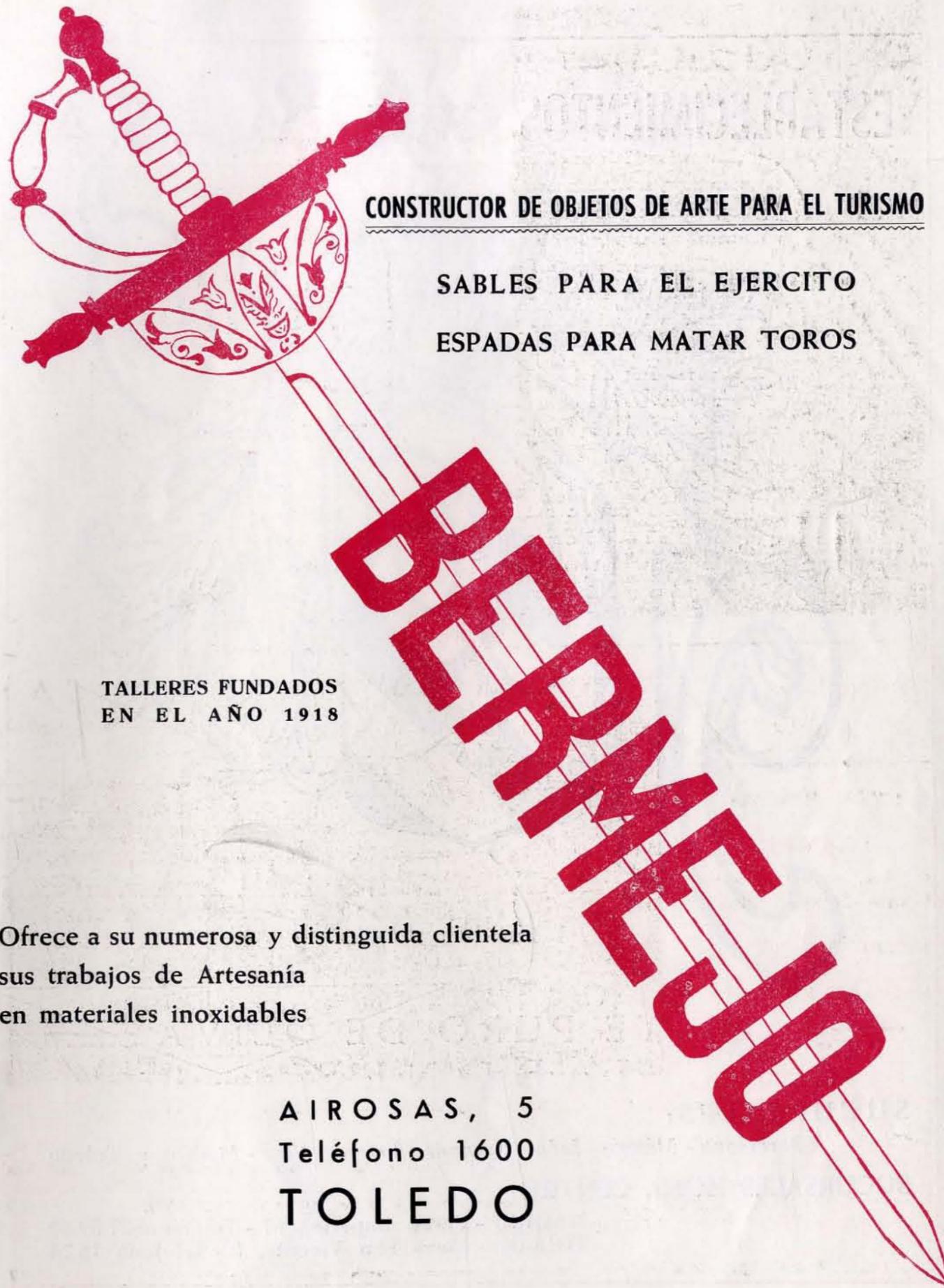
PRECIOS MODERADOS - AMPLIOS COMEDORES - JARDINES - TERRAZAS

CARTA ESPECIAL PARA MERIENDAS, LIMONADAS, etc.

APARCAMIENTO PARA AUTOMOVILES Y AUTOBUSES

MARAVILLOSA VISTA GENERAL DE LA CIUDAD CON SUS MONUMENTOS Y CONTORNOS. EL TAJO
Y LOS PAISAJES NATURALES QUE PINTO «EL GRECO»

CARRETERA DE MADRID ————— Teléfono núm. 1937



CONSTRUCTOR DE OBJETOS DE ARTE PARA EL TURISMO

SABLES PARA EL EJERCITO
ESPADAS PARA MATAR TOROS

TALLERES FUNDADOS
EN EL AÑO 1918

Ofrece a su numerosa y distinguida clientela
sus trabajos de Artesanía
en materiales inoxidables

AIROSAS, 5
Teléfono 1600
TOLEDO